

معرفی سردادهای یزد و فضاهای مرتبط با آن همراه تحلیلی از نگاه مفاهیم پایداری^۱

محمد کاظمی^۲

سید محمد حسین آیت‌الله‌ی

استادیار دانشکده هنر و معماری دانشگاه یزد

کلیدواژگان: سرداد، پایداری، آسایش حرارتی، تهیوی طبیعی، اجتماع، و اقتصاد.

چکیده

اقتصادی همراه شده است، ضابطه‌ها و احکام به کاررفته در طراحی معماری پایدار آن - که برای جهان امروز مفید و قابل استفاده و برای جامعه ایرانی مأнос است - استخراج و استنباط می‌شود.

۱. مقدمه

۱. نویسنده‌گان مقاله از آقای عباسعلی کاظمی، کارشناس ادبیات فارسی، که ویرایه اولیه مقاله را آماده کرده، سپاسگزاری می‌نمایند.
۲. دانشجوی کارشناسی ارشد معماری دانشکده هنر و معماری دانشگاه یزد؛
s_mohammadkazemi@yahoo.com
3. Joachim H. S, Alastair Fuad-Luke, Karen Blincoe, 2010, p. 8.

حدود نیم قرن از پیدایش اولین مفاهیم حوزه پایداری در جوامع توسعه یافته سپری شده است. در حالی که وارد شدن این مفهوم در ادبیات و معماری برخی از جوامع در حال توسعه با تأخیری قابل توجه همراه است. در کنکاش‌های این زمینه بر نگرش جامع و توجه به ارتباط سه عنصر محیط، اجتماع، و اقتصاد، که سه رأس اصلی هرم پایداری^۳ را تشکیل می‌دهد، تأکید شده است. عدم توجه به ارتباط سه عنصر یادشده در برخی از کشورهای در حال توسعه، برای ایجاد شرایط فرهنگی لازم به منظور مقبولیت عام این مفهوم و به کارگیری ابزارهای مدیریتی کارآمد برای پیاده‌سازی آن در جامعه، مشکلاتی را به همراه آورده است.

مفهوم پایداری یکی از مفاهیم حائز اهمیت در جهان امروز است. در این مفهوم به نگرشی جامع و کلی برای ارتباط یافتن سه عنصر اجتماع، اقتصاد، و محیط توجه خاص مبذول می‌شود. در برخی از کشورهای در حال توسعه به جنبه‌های محیطی و تکنولوژیکی پایداری فارغ از عوامل اجتماعی و اقتصادی توجه می‌شود.

مفهوم پایداری یا هر مفهوم دیگری که وارد ادبیات (ذهن و زبان) هر کشور می‌شود، باید مناسب با آداب و سنت آن مرز و بوم تفسیر شود تا فهم آن برای جامعه امکان‌پذیر و هضم آن در آن فرهنگ میسر شود. در راستای خواسته‌های مطروحه فوق در این نوشته کوشش می‌شود که دیدگاه جامع پیشینیان ایران‌زمین نسبت به مفهوم پایداری در ساخت سردادهای یزد و فضاهای مرتبط با آن بررسی شود و عناصر اجتماعی، اقتصادی، و محیطی این بنها کاویده شوند. بدین ترتیب با بررسی سردادهای یزد و فضاهای مرتبط با آن که راهکارهای محیطی استفاده شده در آن با جنبه‌های اجتماعی و

پرسش‌های تحقیق

۱. آیا سردارهای بنای سنتی از لحاظ محیطی، اجتماعی و اقتصادی پایدار هستند؟

۲. در صورت پایدار بودن، راهکارهای بهکاررفته در ساخت آن، که برای طراحی معماری معاصر نیز مفید باشد چیست؟

۴. برداشت مضمون از محمدکریم پیرنیا، آشنایی با معماری اسلامی، ص ۲۴.

۵. فرهنگ فارسی، ذیل «سردار».

6. An underground room often used for storing things.

7. A room under the floor of a church used especially in the past as a place for burying people.

۸. افضل الدین بدیل بن علی خاقانی شروانی، دیوان اشعار خاقانی، بخش قصاید، ص ۳۱.

۹. لغتنامه دهخدا، ذیل «پ - پلانه».

۱۰. فرهنگ فارسی معین، جلد دوم، ذیل د - ق.

مردم ایران زمین تمدنی بسیار شکوهمند و آداب و سنت کهن دارند. آنان در طول تاریخ هرگز کار بیهوده (ازموده را دوباره آزمودن) انجام نداده و همیشه کوشیده اند چون با غبانی کارдан و خوش قریحه بهترین پیوند را از هر کجا به دست آورند و بر درخت تناور و استوار باغستان خود بزنند.^۳

پیشینیان ایران زمین مفهوم پایداری را به معنای تام آن به کار گرفته اند؛ به گونه‌ای که هم به ارتباط محیط، اجتماع، و اقتصاد توجه شده و هم این سه عنصر به صورت جدایی‌ناپذیر و ناگسستی در هم آمیخته اند. مردم ایران در فصول گرم به سردار و فضاهای مرتبط با آن پناه می‌برند. برای تبیین این موضوع در این نوشتۀ به معرفی سردارهای خانه‌های بیزد و فضاهای مرتبط با آن همچون پایاب و شوادان پرداخته شده است و در ادامه این فضاهای از نظر محیطی، اجتماعی، اقتصادی و ارتباط موجود بین این سه عنصر برای رسیدن به بصیرت جامع و شکل‌گیری ایده‌های طراحی برای معماری پایدار معاصر مطالعه شده اند.

در این پژوهش به روش میدانی، سردارهای مساکن موجود برداشت شده، سپس با مطالعات کتابخانه‌ای برداشت‌ها تجزیه و تحلیل شده است.

۲. بررسی معنای لغوی «سردار»

در لغتنامه دهخدا و دیگر لغتنامه‌های موجود از جمله فرهنگ فارسی محمد معین، سردار «اتفاقی که در زمین سازند برای استفاده از خنکی آن در تابستان و حفظ اغذیه و اشربه و محلی در زیر زمین که تابوت مرده در آن می‌نهادند»^۴ توصیف شده است.

در لغتنامه آکسفورد واژه‌های Cellar^۵ و Crypt^۶ معانی نزدیک به سردار دارد. Cellar به اتفاقی که برای نگهداری اشیاء در زیر زمین ساخته می‌شود و Crypt به اتفاقی در سطح زیرین کلیسا که برای دفن مردگان استفاده می‌شده است، گفته شده است.

از گلاب ژاله و کافور صحش در سوموم
خیش خانه کسری و سردار خاقان دیده اند (خاقانی)^۷
پایاب به «بن آب در مقامی که ایستاده باشد»^۸ و شوادان یا شبادان به «زیرزمین عمیق خانه که در تابستان برای خنکی از آن استفاده کنند»^۹.
توصیف شده است.

۱۱. خانه‌گرجی، خانه‌ای در محله گازگ شهر بزد است که حدود دویست سال از عمر آن گذشته است و همچنان یکی از افراد این خاندان در آن زندگی می‌کند. این خانه توسط محمد کاظمی و سید شهاب جلالیان برداشت شده است.

ت ۱. (راست) پلان زیرزمین خانه گرجی.
ت ۲. (چپ) پایاب قسمت اندرونی خانه گرجی.



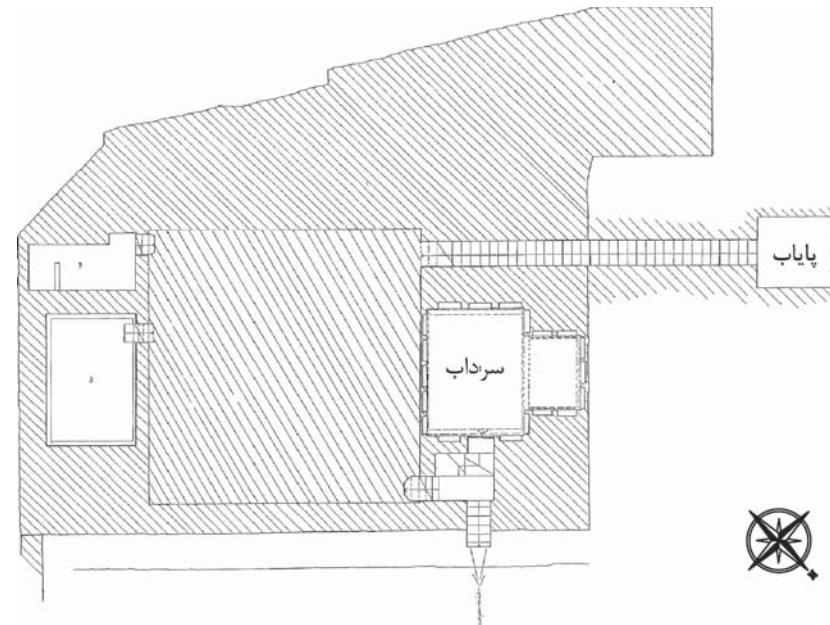
طی دوره‌های مختلف و با توجه به میزان ارتفاع سطح آب‌های زیرزمینی، راهکارهای متفاوتی اتخاذ کرده‌اند. ساخت گودال باعچه برای سهولت دسترسی به آب و ساخت پایاب از این دست است. عمار سنتی از طریق ایجاد پله‌هایی، قدم به قدم خود را از سطح زمین به واشدگاه و گشودگی که «پای آب» یا پایاب خوانده می‌شود، می‌رساند است. با اجرای سقف شیبدار برای این فضاء، نور از سطح زمین به محل برداشتن آب هدایت می‌شود. محل قرارگیری پایاب در خانه‌های سنتی ایران با توجه به مسیر عبور آب قنات و جهت‌گیری اقلیمی منطقه در نظر گرفته می‌شد و اغلب سعی می‌شد پایاب در ناحیه تابستان نشین خانه قرار گیرد. برای نمونه پایاب قسمت اندرونی خانه گرجی،^{۱۱} که یکی از خانه‌های ارزشمند اواخر دوره قاجاریه است با توجه به عبور آب قنات محمودآباد در قسمت تابستان نشین خانه (جهه جنوب غربی) و پایاب قسمت بیرونی این خانه در جهه شمال غربی تعییه شده است (ت ۱ و ۲).

۳. معرفی سرداب و فضاهای مرتبه با آن

در اقلیم‌های مختلف معانی متفاوتی را از واژه سرداب برداشت می‌کنند. همچنین در مناطق دیگر واژه دیگری برای توصیف این مکان به کار برده می‌شود. برای تسهیل در ورود به موضوع این نوشته، معنای این واژه و واژگان مرتبه با آن بر اساس آنچه در گویش یزدی فهمیده می‌شود، مبنای قرار گرفته است. در نگاه نخست پایاب، سرداب و زیرزمین یکسان به نظر می‌رسد و افراد آشنا به معماری سنتی که در این اماکن زندگی نکرده اند به اشتباہ یکی را به جای دیگری به کار می‌برند. در توصیف این واژگان تفاوت‌های ظریفی است که به اختصار شرح داده می‌شود.

۳.۱. پایاب

بر اثر پایین رفتن سطح آب‌های زیرزمینی در مناطق خشک و کویری ایران، رفتن بیش از پیش در دل زمین برای تهییه آب مصرفی خانواده لازم شد. پیشینیان ایران زمین برای این منظور



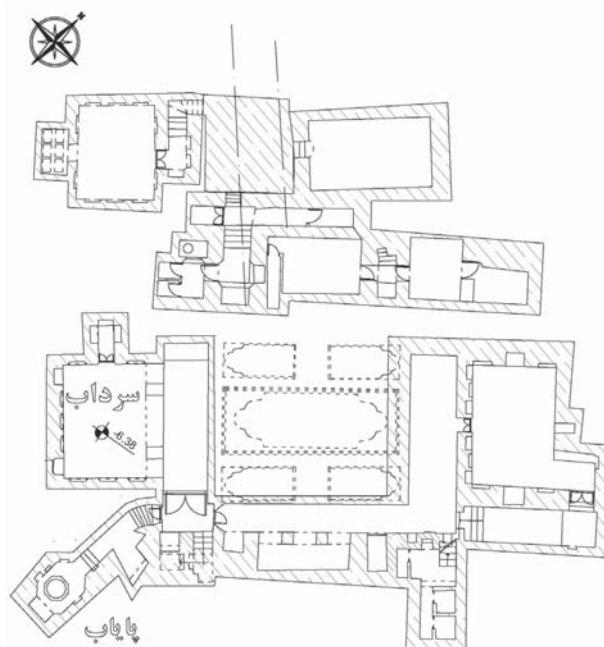
پایاب در خانه‌ها حالت خصوصی داشته، در بناهایی چون مساجد حالت عمومی نیز پیدا می‌کرده است. در روستاهای اطراف شهر یزد واژه «پاکنه» برای توصیف مکان رسیدن به آب به کار گرفته می‌شده است. پاکنه اغلب برای عموم روستاییان قابل استفاده بوده است.

باشد. به عنوان مثال «گرمابه» را متشکل از دو واژه «گرم» و «آبه» می‌دانند که «آبه» به محل ساختمان معنا شده است و «سردابه» با رویکرد یاد شده، ساختمان سرد توصیف می‌گردد.^{۱۲} آنچه در مورد سرداب اهمیت دارد ارتباط خاص آن با آب است. در خانه‌های یزد، سرداب در مجاورت پایاب تعییه می‌شد (ت ۳ تا ۶) و با هوا مطبوع و خنک حاصله در این مکان و به کار گرفتن ابزارهای دیگری - که در ادامه توضیح داده می‌شود - مکان مناسب و مساعدی برای زندگی افراد و نگهداری اغذیه و اشربه فراهم می‌شد. معمار سنتی در برخی از سرداب‌ها با بالا کشیدن ارتفاع آن از سطح زمین، نور را به داخل فضای آورد و در برخی دیگر که کاملاً در زمین فرو رفته و از سطح حیاط سر بیرون نیاورده است از راهکارهای دیگری را برای کشاندن نور به داخل فضای کار گرفته است همچون استفاده از سنگ مرمر در کف حیاط.

۳. سرداب

در معماری سنتی مناطق خشک و کویری ایران در دل زمین با اهداف مشخص و معین، فضاهایی ساخته می‌شد که به طور کلی نام «زیرزمین» بر این فضاهای گذاشته شده است. سرداب نوعی زیرزمین است که در مجاورت آب ساخته می‌شود. باید توجه داشت پسوند آب در واژه سرداب حضور حتمی آب در این مکان را نمی‌رساند و می‌تواند معنایی متفاوت داشته

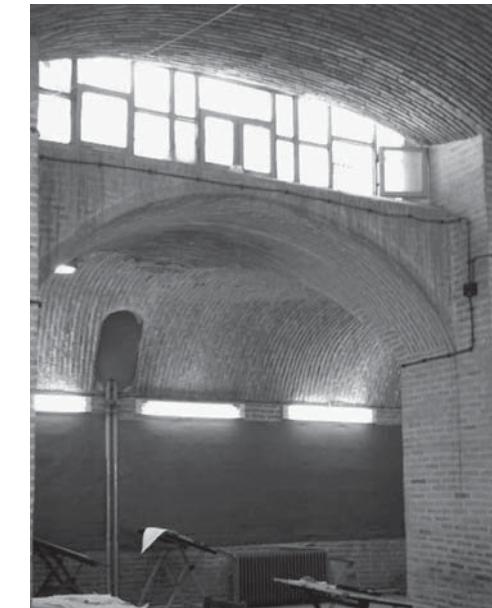
۱۲. برداشت مضمون از محمدکریم پیرنیا، آشنایی با معماری اسلامی، ص ۱۹۷.



ت ۳. (راست) سرداب قسمت
اندرونی خانه گرجی.
ت ۴. (چپ) پلان زیرزمین خانه
رسولیان.

۱۳. محمدعلی شاکر اردکانی (استادکار (معمار) قدیمی)، گفتگوی شخصی با نویسنده.
 ۱۴. علی شایق (استادکار (معمار) قدیمی)، گفتگوی شخصی با نویسنده.
 ۱۵. خانه رسولیان در محله مصلی عتیق، یکی از محلات قدیمی —>

ت. ۵. (راست) پایاب قسمت اندرونی خانه رسولیان.
 ت. ۶. (میان) سردار قسمت اندرونی خانه رسولیان.
 ت. ۷. (چپ) محل تداخل دو طاق ضربی در سردار خانه رسولیان.



۲.۲.۳. پوشش کف و سقف سردار

استادکاران سنتی برای فرش کردن کف سردار از آجر استفاده می‌کردند. در ابتدا آجرها خشکه‌چین می‌شد و سپس دوغاب گل رس و آهک در درزها می‌ریختند یا بند گل رس و آهک بر آن کشیده می‌شد.^{۱۴} در پوشش سقف سردار و پایاب اصولاً از تکنیک‌های طاق ضربی، طاق رومی، و طاق فیلپوش استفاده می‌شد. در سردار خانه گرجی از طاق ضربی (ت. ۳) و در سردار خانه رسولیان^{۱۵} از تداخل دو طاق ضربی برای پوشش سقف بهره گرفته شده است. (ت. ۷) در خانه رسولیان یکی از طاق‌های ضربی، فضای زیر تالار (ت. ۸) و دیگری که عمود بر آن است، فضای زیر حیاط را پوشانده است (ت. ۹). این تغییر تکنیک پوشش سقف در سردارهای دیگری نیز مشاهده می‌شود. برای مثال در خانه مهدی رسولیان^{۱۶} برای پوشش سقف زیرزمین در قسمت زیر تالار از طاق ضربی و در قسمت زیر حیاط از طاق رومی استفاده

۲.۲.۳.۱. مراحل ساخت سردار

در ساخت سردار نخست معمار با ترسیم خطوطی با چک، محدوده گودبرداری را مشخص می‌کرد و کارگران با بیل و کلنگ به گودبرداری دستی مشغول می‌شدند. بعد از اتمام گودبرداری، برای آماده کردن زمین برای بارگذاری بر آن و ایجاد پی مستحکم، از آهک حرامزاده (گل رس و آهک) یا چلو (کرشک) که سنگ‌های قلوه‌ای شکل است، استفاده می‌شد.^{۱۷} پس از مرحله پی‌ریزی، ساخت دیوارهای محدوده مشخص شده، انجام می‌گرفت. دیوار اغلب از آجر ساخته می‌شد و برای بالا بردن مقاومت مصالح در برابر رطوبت، آجرها با ملات گل رس و آهک بندکشی می‌شد. بندکشی در دیواری که در سمت حوض و باغچه قرار داشت با دقت بیشتر و کیفیت بهتر صورت می‌گرفت. در تقدم و تأخیر تکمیل بنای سردار نسبت به طبقه بالای آن، میزان درآمد صاحب ملک و زمان مورد نظر برای پایان ساخت، تعیین کننده بود.

→ شهر یزد واقع است. محله مصلی از جمله محلات بزرن گودال شهر یزد است. سایر محلات این بزرن عبارتند از: محله تخت استاد، هاشم خان، گودال عباس، و شاه طهماسب. بیشتر این محلات از دوره های صفویه و قاجاریه اند. اکنون خانه رسولیان به دانشکده هنر و معماری دانشگاه یزد تغییر کاربری داده است.

شده است. یکی از علی که این امر اتفاق افتاده است عدم وجود پاکار در قسمت زیر حیاط است. برای حل این مسئله بعد از ایجاد تویزه به عنوان قالب در قسمت زیر حیاط، سقف رومی زده می شد و مایین فضای زیر تالار و حیاط این تکنیک تغییر می کرد.

در پوشش سقف سردادها و پایاب هایی که به صورت هشت ضلعی بوده است، طاق فیل پوش و گرد پیچن به کار گرفته می شد. این تکنیک اجرای سقف در سرداد و پایاب خانه مرتاض^{۱۷} مشخص است (ت ۱۰ و ۱۱).

صالح به کار گرفته شده در سقف سرداد و پایاب اغلب آجر بود و اگر هم خشت به کار می رفت، لایه زیرین با آجر پوشانده می شد. نیروهای وارد از سقف به مؤلفه های افقی و عمودی تجزیه می شود و مطابق کروکی «ت ۱۲» که از سرداد خانه کلاهدوزان ترسیم شده است، توسط دیوارها به زمین منتقل می شد.

- ت ۸ (راست) طاق ضربی سرداد خانه رسولیان، در ناحیه زیر تالار.
- ت ۹ (میان) طاق ضربی سرداد خانه رسولیان، در ناحیه زیر حیاط.
- ت ۱۰. (چپ) پوشش سقف سرداد خانه مرتاض.



۳.۲.۴. دسترسی و ارتباطات سرداد

ورودی سردادها اغلب در گوشه های حیاط قرار داده می شد که افراد را با پله های چرخان به داخل آن هدایت می کرد. این مسیر



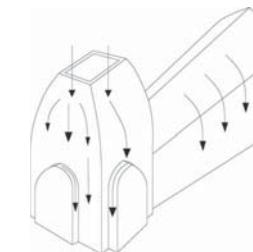
در خانه‌گرجی، رسولیان، مرتاض، و... مشهود است. سردار روشنایی خود را نیز از حیاط می‌گرفت. در برخی سردارها پنجره‌های فوقانی و در برخی دیگر روزنه‌هایی در کف حیاط، که اصولاً به صورت شبکه یا قطعه‌ای سنگ مرمر است، نور را به داخل سردار هدایت می‌کند.

به منظور تأمین فضای خنک و دلنشیں در فصول گرم سال، سردار ارتباط تنگاتنگی با پایاب، تالار، و بادگیر می‌یافتد. در بعضی خانه‌ها، سردارها نیز به یکدیگر متصل بوده‌اند. برای مثال در دربند گرجی محله گازرگاه یزد، با شبکه سردارها بین خانه‌های مجاور ارتباط زیرزمینی وجود داشته است و خانواده‌ها که با یکدیگر ارتباط خویشاوندی داشته‌اند، در طی روز از این طریق حال یکدیگر را جویا می‌شوند. در شب‌هنگام این ارتباط از طریق پشت بام‌ها صورت می‌گرفت.

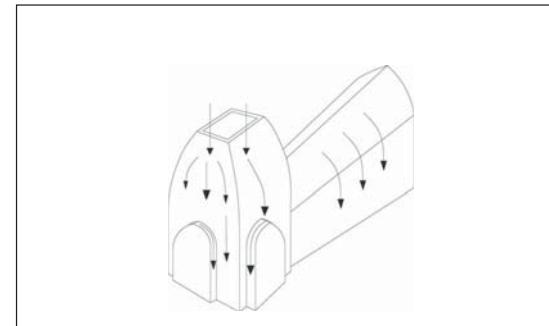


۳.۲.۵. سردار متمایز خانه کلاهدوزان

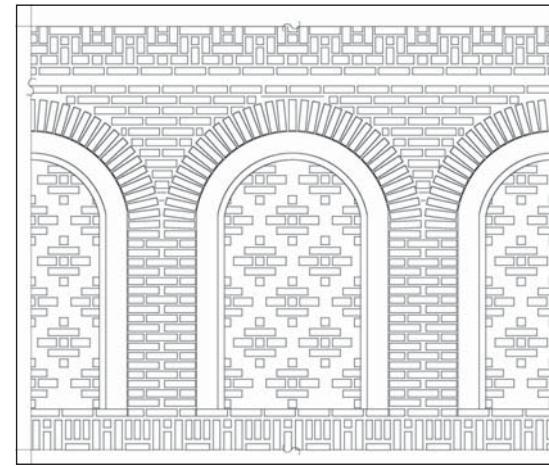
در خانه‌های یزد دو گونه غالب سردار دیده می‌شود. سردارهای چهار ضلعی (ت ۱۴ و ۱۵) و سردارهای هشت ضلعی. کف این سردارها بین $\frac{5}{3}$ تا 6 متر پایین‌تر از کف حیاط و یک طبقه زیر زمین است. در این میان سردار خانه کلاهدوزان هر چند به شکل هشت ضلعی است اما از نظر ارتفاع با دیگر سردارها تفاوت دارد که در ذیل به اختصار شرح داده می‌شود.



خانه کلاهدوزها در شهر یزد واقع شده است. این خانه مانند اغلب بنای‌های مسکونی به جامانده در شهرهای سنتی، بازمانده از دوره قاجار است. این خانه در محله دارالشفاء در کوچه ترابی قرار گرفته است. مالک امروزی آن دانشکده هنر و معماری دانشگاه یزد است که آن را خریده است. احداث آن را به حدود ۱۱۰ سال پیش نسبت می‌دهند. این خانه از دو قسمت تشکیل شده که قسمت بیرونی آن جدا شده است و مالک دیگری دارد.



در این خانه سردار و پایابی وجود دارد که در دو طبقه زیر زمین احداث شده است. کف سردار $9/5\text{ متر}$ پایین‌تر از سطح



۱۶. خانه مهدی رسولیان در مجاورت خانه رسولیان (پدر) قرار دارد و جزوی از دانشکده هنر و معماری دانشگاه یزد است.

۱۷. خانه مرتاض در سال ۱۲۹۰ هجری قمری به دست حاج محمد اسماعیل ساخته شده است. این خانه در سال ۱۳۲۲ به وسیله آقای عزیزانه مرتاض و آقیان دکتر حاجب و دکتر هدی مرتاض وقف دانشگاه یزد شده است.

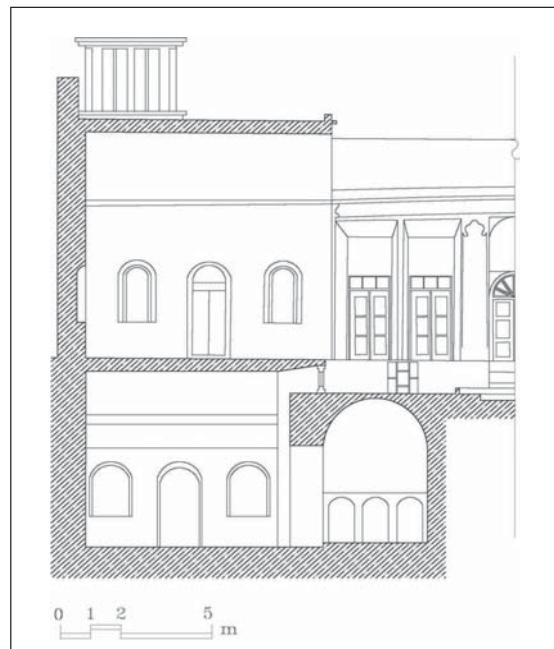
ت ۱۱. (بالا) پوشش سقف پایاب خانه مرتاض (گردچین).

ت ۱۲. (میان) کروکی تحلیل نیروهای سقف در سردار خانه کلاهدوزان.

ت ۱۳. (پایین) تزیینات به کاررفته در سردار خانه رسولیان.

خنکای متفاوت دارند و هر چقدر حجم و عمق آنها بیشتر باشد هوای خنکتر و پایدارتری دارد. به طوری که در زمان استفاده خنکی شوادان‌های کم‌عمق از ۲۷ درجه سانتیگراد تجاوز نمی‌کند.^{۱۸}

شوادان شامل اتاق یا اتاق‌هایی است که حدود ۶ الی ۷ متر پایین‌تر از سطح حیاط است.^{۱۹} برای دسترسی به شوادان، پله‌هایی در قسمت ایوان، شاهنشین، اتاق‌ها یا حیاط تعییه و کلیه احتیاجات خانواده در طی تابستان در آن رفع و رجوع می‌شد. با توجه به کیفیت و ویژگی‌های خاک در این مناطق، شوادان فضایی در دل زمین حفر می‌شود و فقد صالح بنایی است. در برخی شوادان‌ها پوششی بر قسمت‌هایی از جداره آن کشیده شده است ولی در بیشتر آنها ترتیب دیده نمی‌شود. برای ایجاد ارتباط میان شوادان‌های خانه‌های مجاور – که اهالی آن اغلب با هم بستگی و خویشاوندی دارند – کانال‌هایی

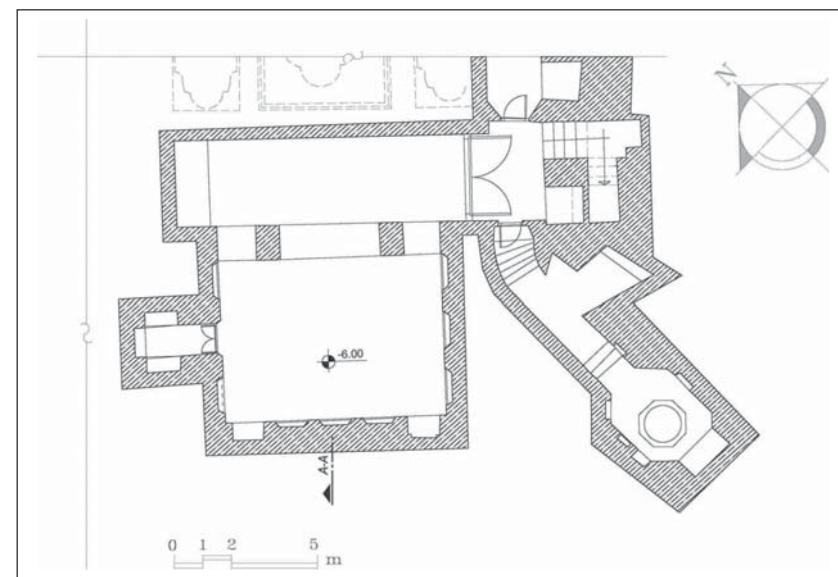


۳. شوادان

در خانه‌های بخش‌های قدیمی شهرهای دزفول و شوشتر فضایی به نام شوادان (ت ۲۰ و ۲۱) وجود دارد. شوادان یک فضای خنک زیرزمینی در بناهای سنتی این منطقه است که با توجه به جنس بسیار محکم خاک (کنگلومرا) با حفر زمین و بدون ساخت دیوار و سقف ایجاد می‌شود. از شوادان در تابستان برای استراحت روزانه و همچنین نگهداری مواد خوراکی و در کل رفع نیازهای برودتی استفاده می‌شود. خنکای شوادان با دمایی حدود ۲۵ درجه سانتیگراد در قیاس با دمای خیابان‌های اطراف – که به ۵۴ درجه سانتیگراد می‌رسد – بسیار شگفت‌آور است. البته شوادان‌ها بر اساس حجم و عمق شان

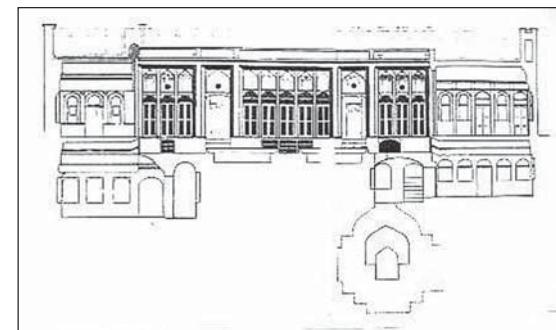
۱۸. برداشت مضمون از محسن بینا، تجزیه و تحلیل اقلیمی شوادان‌ها در خانه‌های دزفول، مجله علمی - پژوهشی هنرهای زیبا، ۱۳۸۶، ص. ۳۸.
۱۹. قبادیان، بررسی اقلیمی اینه سنتی ایران، ص. ۳۲.

- ت ۱۴. (راست) پلان سرداب خانه رسویان، نمونه سرداب چهارضلعی.
- ت ۱۵. (چپ) مقطع A-A سرداب خانه رسویان، نمونه سرداب چهارضلعی.



مقبول افتادن مفهوم پایداری در جامعه در راستای جا افتادن این مفهوم لازم و ضروری است. در سرداد و پایاب که مرتبط با یکدیگر اند و همچنین شوادان، زندگی جریان داشته و اموری از فعالیت‌های خانوادگی با آن مرتبط بوده است. این امر اقبال جامعه به این عناصر را نشان می‌دهد.

- ت. ۱۶. (بالا) مقطع نمای شمال غربی از خانه کلاهدوزها و سرداد آن در دو طبقه زیر زمین (حسین علی پخشی، مسعود جعفریان، عبد الله رضایی، ۱۳۷۲).
 ت. ۱۷. (پایین، راست) سرداد خانه کلاهدوزان، نمونه سرداد هشت ضلعی.
 ت. ۱۸. (پایین، میان) سرداد خانه کلاهدوزان، نمونه سرداد هشت ضلعی.
 ت. ۱۹. (پایین، چپ) سرداد خانه کلاهدوزان، شبکه نورگیری از حیاط.



کنده می‌شد تا تهویه در داخل آنها بهتر صورت گیرد. این رویکرد بخش بزرگی از خانه‌های قدیمی شهر را در زیر زمین به هم متصل کرد و در نهایت از طریق شوادان‌ها، خانه‌های همچوار رودخانه در به این رودخانه متصل می‌شد.

از اجزای شوادان می‌توان به پله یا پلاپم، صحن، تال (کانال‌های افقی کم عرض برای ایجاد ارتباط زیرزمینی بین شوادان‌های همچوار)، سی‌سرا یا دریزه (روزندهایی به قطر حدود یک متر، برای تأمین نور و تهویه عمودی در این فضاهای، و کت (فرورفتگی‌های درون خاک) اشاره کرد که در پلان عمومی شوادان‌ها مشخص شده است (ت. ۲۰).

۴. روابط اجتماعی در سرداد و فضاهای مرتبط با آن

در مفهوم پایداری توجه به اجتماع در کنار اقتصاد و محیط مورد تأکید خاص قرار می‌گیرد. توجه به عنصر اجتماع برای



۴.۱. جایگاه سردار و پایاب در زندگی خانواده

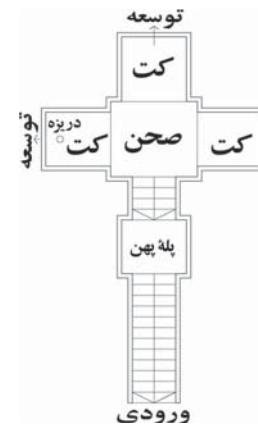
در پله‌هایی که به بن آب یا پایاب ختم می‌شد محصولاتی برای تغذیه خانواده با رعایت نظمی خاص نگهداری می‌شد. در فصل بهار و تابستان هندوانه، خربزه، طالبی، و میوه‌های مشابه دیگر بر چهار یا پنج پله آخر در مسیر رسیدن به پایاب قرار می‌گرفت. در محل بن آب فضای کوچک و مختصری ایجاد می‌شد که دارای چند طاقچه برای خنک نگه داشتن خمره‌های روغن، پنیر، و محصولات لبنی دیگر بود و از سقف این فضا، سبدی از گوشت گوسفند، گاو یا شتر آویزان می‌شد (ت ۲۲). بر این اساس پایاب فقط برای رسیدن به آب و برداشتن آن به کار گرفته نمی‌شد بلکه از خنکی و رطوبت آن برای امور دیگر زندگی بهره گرفته می‌شد.

از آب پایاب برای پرکردن حوض خانه برای مصارف روزانه و پر کردن منبع‌های شیردار برای تأمین آب آشامیدنی استفاده می‌شد.^{۲۰} لازم به ذکر است با پایین رفتن سطح آب‌های زیرزمینی بعد از پایاب، چاه‌های چهل گز در استان یزد متداول شده است. هوایی که با عبور از سطح آب پایاب خنک می‌شد از طریق کانال‌هایی به سردار مجاور منتقل می‌شد (ت ۲۳). این جریان هوا به همراه خنک ناشی از فضای سردار در دل زمین، شرایط مطبوع و مساعدی را برای زندگی خانواده در گرمای شدید و طاقت‌فرسای تابستان کویر یزد فراهم می‌کرد.



ت ۲۰. (راست) پلان عمومی شوادان‌ها (محسن بینا، ۱۳۸۶).

ت ۲۱. (چپ) منظرة یک شوادان تخریب شده در شوشتر؛ (بررسی اقلیمی اینجی سنتی ایران، ص ۳۲).



در صبح تابستان سایه درختان در حیاط وضعیت مناسبی را برای آغاز زندگی خانواده فراهم می‌کرد. با گرم شدن تدریجی هوا خانواده به سمت تالار رهنمون می‌شد. گرمای شدید در هنگام ظهر، مردم را برای صرف ناهار و استراحت ناگزیر از پناه بردن به داخل سردارها می‌کرد.

خنکی سردار چنان بود که به گفته افرادی که سال‌ها، زندگی در آن را تجربه کرده‌اند، خوبیدن در آن بدون کشاندن ملحفه‌ای بر خود امکان‌پذیر نبود. بعد از استراحت در سردار با تاریک شدن هوا و فضای سردار، افراد در حیاط در کنار پنجره‌های بالای سردار که باد خنکی از آن به سمت بیرون می‌وزید، مستقر می‌شدند. شب‌هنجام بعد از پاشیدن آب بر بام خانه و ایجاد وضعیت مناسب برای صرف شام و سپس استراحت شبانه به پشت بام می‌رفتند.

۴.۲. تأثیر سردار بر همبستگی خانواده

چنان که گفته شد سردار مکانی بود که افراد خانواده از گرمای شدید و طاقت‌فرسای تابستان به آن پناه می‌بردند و این امر آنها را در کنار یکدیگر جمع می‌کرد. افراد با تبادل نظر و بیان مسایل زندگی که نتیجه طبیعی تجمع خانواده در یک فضاست، خود را آرام می‌کردند و با مشاهده جمع یاران و دوستان حقیقی در زندگی خود، در برابر مصایب زندگی مستحکم می‌شدند.

در زمستان کرسی این نقش را ایفا می‌کرد و گرمای آن بهانه‌ای برای دور هم جمع شدن افراد خانواده در روزهای سرد زمستان در یک اتاق بود. این امور همبستگی میان افراد خانواده که اولين بنيان جوامع انسانی است را فراهم می‌کرد. اما امروز عواملی که موجب دور هم بودن افراد خانواده شود، تضعیف شده است. در مواردی زندگی فردی افراد بر زندگی اجتماعی در یک خانواده ترجیح یافته است. در سردار از شدت نور کاسته می‌شود و این تعديل نور آرامش ذهن افراد را موجب می‌شود. بعد از ساعت طولانی کار در هوای گرم تابستان، سردار مکان مناسبی برای آرامش روح و روان انسان است.

۲۰. بر اساس گفته‌های خانم عذرا عنایت‌الله‌ی، فردی که همان‌گونه در خانه گرجی (از خانه‌های بازمانده از اوآخر دوره قاجار) زندگی می‌کند و از گذشته این خانه و امور جاری در این خانه‌ها، خاطرات بسیار به یاد دارد (گفتگوی شخصی با نویسنده).



در به وجود آوردن معماری خودایستای مناطق گرم و مرطوب ایران به وضوح مشهود است. اگرچه در دو شهر دزفول و شوشتر بافت‌های شهری متراکم و کوچه‌های کم عرض با هدف ایجاد سایه و کوران به چشم می‌خورد ولی حفر شوادان به سبب پایین بودن سطح آب‌های زیرزمینی و زمین مناسب، موهبتی بوده است که خداوند در اقلیم و زمین این دو شهر ارزانی داشته و معماران خوش ذوق را به سمت خلق این معماری منسجم و باهویت هدایت کرده است.

به این ترتیب بافت شهری متراکم و کوچه‌های کم عرض و سایه‌دار و ساباطه‌ها، زندگی را در ساعتی از روز ممکن می‌ساخت و در ساعات بسیار گرم روزهای تابستان، زندگی در شوادان‌های خنک ممکن می‌شد. همچنین در برخی فصول، بام خانه برای



ت ۲۲. (راست) سرداب خانه کلاهدوزان و آویزان کردن گوشت و میوه از سقف.
ت ۲۳. (چپ) کanal ارتباط دهنده پایاب و سرداب در اندرونی خانه گرجی.

۴. ۳. روابط اجتماعی در شوادان

شوادان بیشتر در روزهای گرم تابستان استفاده می‌شده است. در این برده در کنار زندگی معمولی در سطح زمین، زندگی دیگری در دل زمین جریان می‌یافتد.

در هوای گرم و طاقت‌فرسای تابستان‌های دزفول که گاه دما به بیش از ۵۰ درجه سانتیگراد می‌رسد، دمای شوادان بین ۲۲ تا ۲۵ درجه ثابت می‌ماند و این فضای خنک با بهره‌مندی از دمای مناسب درون زمین بهترین پناهگاه برای زندگی روزانه بوده است.

ایجاد سایه و کوران و استفاده از عناصری چون بادگیر، چادر، و کاشت درختان سایه‌دار، و... در ساخت بناها و همچنین شکل‌گیری بافت‌های متراکم، سایه‌دار و همجهت با جریان هوا



استراحت و خواب استفاده می‌شد. زندگی در خانه‌های دزفول همچون استان یزد از بام تا شوادان در جریان داشته است. ارتباطات زیرزمینی شوادان‌های همچوار و دسترسی به ساحل رودخانه از زیر زمین با هدف مقابله با گرمای شدید تابستان و نیز با اهداف دفاعی و مقابله با تهاجمات دشمن، باعث شکل‌گیری یک زندگی زیرزمینی در دزفول و شوستر قدیم بوده است. در برخی از شوادان‌ها تمامی لوازم زندگی وجود داشته است و مردم مبادرات و مراودات اجتماعی را در روزهای گرم تابستان به این مکان منتقل می‌کرده اند. به این شکل، حریم همسایگی در زیر زمین نیز تعریف می‌شده است؛ گویی تال‌ها به عنوان ارتباط‌دهنده شوادان‌ها به یکدیگر مرز همسایگی را تعریف می‌کرده اند. در مواردی تال‌ها با استفاده از آجر، مشک می‌شدن و به این ترتیب حریم‌های خصوصی شکل می‌گرفت و فقط جریان هوا از این دیوار مشک عبور می‌کرده است. به هر حال زندگی روزانه با حفظ حریم‌های خصوصی همانند آنچه روی زمین اتفاق می‌افتد است در زیرزمین و از طریق شوادان‌ها و مسیرهای ارتباطی بین آنها نیز جاری بوده است. شوادان‌ها محل سکونت افراد خانواده بوده است و تال‌ها به مثابة کوچه‌ها و معابر دسترسی به آن عمل می‌کرده است.

۵. منافع اقتصادی در شکل‌گیری سردار

عنصر اقتصاد در مفهوم پایداری همچون محیط و اجتماع مورد توجه است. پایداری مفهوم پایداری بعد از اقبال جامعه به آن به اقتصادی بودن آن بستگی دارد. اگر آثار معماری بر اساس مفاهیم پایداری طراحی شود و نیاز به انرژی‌های تجدیدناپذیر در آن به حداقل رسد، ولی اجرای آن توسط مردم اقتصادی تشخیص داده نشود، این طرح روی کاغذ خواهد ماند و اجرای آن عمومیت نخواهد یافت.

در محلات یزد تا عمق دو متری زمین خاک رس دیده می‌شود که بارگذاری بر آن امکان‌پذیر نیست. زیر این خاک رس و در نتیجه در مصرف این انرژی‌ها صرف‌جویی می‌شود.

۱. برداشت مضمون از محمد کریم پیرنیا، کتاب آشنایی با معماری اسلامی ایران. ص ۱.

۲. برداشت از سخنان محمد رضا

ولیاء، استادیار دانشکده معماری

دانشگاه یزد، بهار ۱۳۸۷، کلاس مرمت

ابنیه، دانشکده معماری دانشگاه یزد.

۳. باغ زیبا و دلواری در استان یزد که بین حکومت‌های نادری و کریمخانی توسط محمد تقی خان بیزدی ساخته شده است.

۴. برداشت از کلاس‌های درس محمد رضا اولیاء زمستان ۱۳۸۶، کلاس معماری اسلامی، دانشکده معماری دانشگاه یزد.

زمین بسیار سختی به نام چلو یا کرشک وجود دارد که معماران سنتی بار ساختمان را بر آن می‌نهادند.^۱ فرو رفتن در دل زمین برای رسیدن به چلو، هزینه‌های مربوط به آماده‌سازی خاک برای بارگذاری را حذف می‌کرد. همچنین فضای ایجادشده ناشی از برداشتن خاک به معمار اجازه می‌داد تا به ساخت زیرزمین مبادرت ورزد.

خاک رس برداشته شده برای تأمین مصالح مورد نیاز برای ساخت و ساز استفاده می‌شد. این خاک برای ساختن خشت در همان محلی که قرار بود ساختمان بنا شود، به کار می‌رفت. خشت‌های بدست آمده در محل، برای ساخت دیوارها و سقف‌های بنا استفاده می‌شد و بدین طریق مخارج مربوط به حمل و نقل و جابه‌جایی مصالح از هزینه‌های ساخت کم می‌شد.^۲ قابل ذکر است که این ساختمان‌ها پس از پایان عمر طولانی خود به خاک مبدل می‌شد و به چرخه طبیعت باز می‌گشت (ت ۲۴). خاک حاصله از تخریب بنا به علت قرار داشتن در معرض هوا و آفات برای کشاورزی بسیار مناسب تشخیص داده می‌شد. «در مرمت باغ دولت‌آباد^۳ از خاکی که بعد از چندین سال کاشت پیاپی، توان خود را از دست داده بود، برای آماده‌سازی مصالح مورد نیاز ساخت و ساز و از بنایهای تخریب شده جهت تأمین خاک کشاورزی مناسب استفاده می‌شد».^۴ به این صورت در این چرخه به طبیعت آسیبی وارد نمی‌شد. در حالی که در ساختمان‌های بتونی و فولادی با وجود عمر پایین آن، مصالح تخریب شده به طبیعت بر نمی‌گردد و به آن ضربات جبران‌ناپذیری را وارد می‌سازد. در ضمن در فرآیند ساخت مصالح بتونی و فولادی آلانده‌های زیادی وارد طبیعت می‌شود.

در پایاب همان‌گونه که بیان شد گوشت و میوه در فضای خنک هوای پایاب، نگهداری می‌شد. این امر خانواده را برای محفوظ نگهداشتن مواد غذایی از وسایل الکتریکی و دیگر وسایل – که به انرژی‌های تجدیدناپذیر نیازمند است – بی‌نیاز می‌ساخت و در نتیجه در مصرف این انرژی‌ها صرف‌جویی می‌شد.

۶. راهکارهای محیطی به کاررفته در سردارب

رفن در دل زمین بر اساس علل ذکر شده، راهی برای رسیدن به تعادل دمایی در محیط زیست است. «درجۀ حرارت در شوادان‌های دزفول و شوشتر برابر معدل درجۀ حرارت در طی سال می‌باشد. بدین ترتیب در تمامی طول سال دمای شوادان‌ها حدود ۲۵ درجه سانتیگراد است».^{۲۵}

شرایط برای سردارب و پایاب که در عمق کمتر از شش متر قرار دارد، متفاوت است. دمای هوای داخل این دو محیط به دمای ثابت زمین در عمق متوسط سردارب و دمای هوای بیرون بستگی دارد. در فصول مختلف سال، دمای سردارب با تغییرات دمای هوای بیرون آن تغییر می‌باید. در فصول بهار و تابستان، دمای سردارب در حد کمال (محدوده آسایش برای فعالیت‌های انسان) قرار دارد و تقریباً ثابت است و تأثیر دمای ثابت زمین بر دمای سردارب بیشتر از تغییرات دمای بیرون است. در فصول پاییز و زمستان، دمای سردارب در بیرونی خانه گرچی.

^{۲۵}. وحید قبادیان، پیشین، ص ۳۱.



ت ۲۴. بنایی سنتی در حال تخریب و بازگشت آن به طبیعت

در سردارب در تابستان گرم یزد بدون وسایل خنک‌کننده الکتریکی یا مکانیکی، وضعیت مطبوع برای زندگی خانواده فراهم بود. این خنکا با انرژی زمین و عبور جریان هوای برآب پایاب تأمین می‌شد و نیاز به انرژی‌های تجدیدناپذیر نداشت و از صرف انرژی‌های گراف که امروزه برای خنک‌سازی استفاده می‌شود، جلوگیری می‌کرد. لازم به ذکر است که در زمستان محل زندگی که آنکه همکف خانه بود با اندک انرژی‌ای که از آتش زیر کرسی گرفته می‌شد و انرژی خورشیدی، وضعیت مساعد و مطلوبی برای زندگی پیدا می‌کرد.

۶. راهکارهای محیطی به کاررفته در سردارب و فضاهای مرتبط با آن

در مفهوم پایداری توجه به محیط طبیعی و به کارگیری راهکارهای مناسب برای هماهنگ شدن با آن، همچون دو عنصر اجتماع و اقتصاد، حائز اهمیت است. این شاخه از مفهوم پایداری بیشتر به راهکارهای اقلیمی مناسب برای هماهنگی با محیط طبیعی توجه دارد. در این زمینه می‌توان به استفاده از ناهمواری‌های زمین، ساختمان‌های مجاور، کاشت گیاهان برای ایجاد سایه در تابستان به منظور ملایم‌سازی بیشتر گرمای این فصل، افزایش میزان برودت در محوطه به کمک تبخیر، شکل و جهت دادن به بدنه ساختمان به منظور کاهش اثر آفتاب تابستان و به حداقل رساندن استفاده از نسیم این فصل، قرار دادن کف ساختمان روی زمین برای تبادل حرارتی با آن، استفاده از سایبان‌های مناسب برای پنجره‌های رو به آفتاب تابستان، بهره‌گیری از تهویه طبیعی، و راهکارهای متنوع دیگر اشاره کرد. این راهکارها و طراحی‌هایی که بر مبنای آن صورت می‌گیرد برای اقبال و پذیرش آن‌ها توسط افراد جامعه و پیاده‌سازی آن، توجه خاص به مسایل اجتماعی و اقتصادی مربوط را نیز لازم دارد. نگاه جامع به مفهوم پایداری برای مرتبط ساختن مسائل محیطی، اجتماعی، و اقتصادی لازم است.

افت می کند و تأثیر دمای زمین به سبب افزایش تهویه طبیعی کاهش پیدا می کند و تأثیر دمای هوای بیرون افزایش می یابد.^{۲۶}

در سردادهای یزد با به کارگیری مصالح مناسب همچون آجر در کف از رطوبت زمین برای خنک کردن محیط آن از طریق تبخیر سطحی کمک گرفته می شده است. استفاده از مصالح مناسب در اقلیم کویری یزد در کف، دیوار، و سقف سرداد و پایاب راهکار دیگری برای مبارزه با گرمای شدید تابستان بود. مصالح به کاررفته به دلیل ظرفیت حرارتی بالا، انرژی گرمایی دریافت شده در روز را در خود ذخیره می کرد و بدین ترتیب سطوح داخلی بنا نسبت به سطوح خارجی با تأخیر بیشتری به حداکثر دمای خود می رسید.^{۲۷}

ت ۲۵. جریان هوای ایجاد شده با ورود هوای خنک و مرطوب پایاب سردادها و پایابهای مجاور آن اغلب در قسمت تابستان نشین خانه (جهه جنوب غربی) قرار می گرفت. بدین سبب فقط در

ساعت‌های اولیه روز مدت کوتاهی خورشید بر آن می‌تابید و تا اواخر روز از تابش خورشید در امان بود. در طول روز با قرارگیری خورشید در جبهه پشتی سرداد، پایاب، و ساختمان‌های بالای آن، سایه‌ای بر زمین روبه‌روی آن تشکیل می‌شد که از بازتاب و تشعشع گرما توسط مصالح کف حیاط جلوگیری می‌کرد.

ارتباط سرداد با پایاب و وجود کanal ارتباطی بین آن دو باعث می‌شد تا هوای خنک و مرطوب - که بر اثر عبور از سطح آب پایاب ایجاد می‌شد - در فضای سرداد جریان یابد. این کanal هوا که به سبب اختلاف ارتفاع موجود بین قسمت بالای پایاب و قسمت پایین سرداد ایجاد می‌شد، هوای خنک و مرطوب را از پایین به درون سرداد می‌کشید و با ایجاد باد ملایم، هوای گرم را از پنجراه‌های فوقانی آن خارج می‌کرد (ت ۲۵).

سرداد اغلب با تالار و بادگیر ساخته شده بر فراز آن، ارتباط عمودی داشت. هوای مساعد پخش شده توسط بادگیر از طریق دریچه ایجاد شده بین تالار و سرداد به محیط سرداد انتقال می‌یافتد. این هوا با برخورد به رطوبت موجود در فضای سرداد در زیر زمین و جریان هوای مرطوب پایاب، هوای خنک و مطبوعی برای زندگی افراد آماده می‌ساخت. شب‌هنگام به علت اختلاف فشار ایجاد شده، دمش زیاد بادگیر جای خود را به مکش بیشتر می‌داد و گرمای ناشی از انرژی ذخیره شده در مصالح به خارج از محیط سرداد هدایت می‌شد و هوای خنک و مطبوع حیاط به داخل می‌رسید (ت ۲۶).

۶. ۲. راهکارهای محیطی به کاررفته در شوادان

در شوادان علاوه بر مباحث اشاره شده در مورد سرداد، نقش تال، دریزه، و کت هم در راهکارهای محیطی موجود در این فضا بسزا بوده است.

تال کanal‌های افقی کم عرضی است که ارتباط زیرزمینی بین شوادان‌های هم‌جاوار را ممکن می‌کند. این تونل‌ها علاوه بر مرتبط ساختن شوادان‌ها به یکدیگر، باعث به جریان افتادن



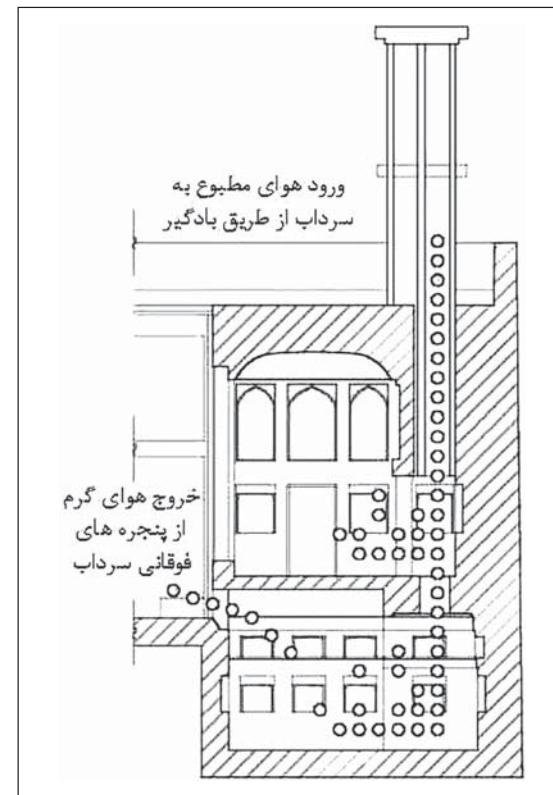
26. R. Fernando et al "Seasonal analysis of the thermal behaviour of traditional underground wine cellars in Spain", 2009, p. 1.
برداشت مضمون از مرتضی کسامی، کتاب اقلیم و معماری، ص ۳۴ و ۳۵.

ت ۲۵. جریان هوای ایجاد شده با ورود هوای خنک و مرطوب پایاب سردادها و پایابهای مجاور آن اغلب در قسمت تابستان نشین خانه (جهه جنوب غربی) قرار می گرفت. بدین سبب فقط در

کردن، بر آن خارها آب می‌پاشند تا وزش باد از خلال خارهای آبزده و نمناک، فضای غرفه‌های خنک‌خانه را سرد کند».

۷. نتیجه‌گیری

در مفهوم پایداری نگرش کلی و جامع نسبت به محیط، اجتماع، و اقتصاد اهمیت بسیاری دارد. پیشینیان ایران زمین در ساخت سردارب و پایاب، مفهوم پایداری را به معنای تام آن به کار گرفته‌اند به گونه‌ای که نه تنها به ارتباط محیط، اجتماع، و اقتصاد در آن توجه شده، بلکه این سه عنصر به صورت جدایی‌ناپذیر و ناگستینی در هم آمیخته شده است.



ت ۲۶. ارتباط بادگیر، تالار و سردارب در بیرونی خانه گرجی.

هوا در آن می‌گردید. گاه این تال‌ها چندین شوادان همسایه را به هم متصل کرده و از طریق آخرین شوادان مجاور رودخانه به بستر رودخانه راه می‌برده است. از کت‌های خنک حاشیه رودخانه وارد تال‌ها و سپس به شوادان‌ها منتقل می‌شده است. دریزه روزنه‌های استوانه‌ای به قطر حدود یک متر بوده است که روشنایی و تهیویه عمودی شوادان‌ها از طریق آن ممکن می‌شده است. این کانال‌ها فضاهای خانه‌ها را به شوادان‌ها مرتبط می‌ساخته است و باعث انتقال جریان هوای خنک از شوادان به فضاهای خانه می‌شده است. دریزه‌های نیز درون حیاط حفر می‌شده که علاوه بر تأمین روشنایی شوادان‌ها با خارج کردن خاک آن فضای خالی مورد نیاز خانوار ایجاد می‌شده است. در بعضی از نمونه‌ها دریزه‌های دریزه به کوچه‌ها و معابر و حتی بام منازل ارتباط داشته است. بدین ترتیب با تعیین دریزه هوا همواره جریان داشته است.

در کناره‌های تال کوزه‌های گلی بلند و بدون لعابی به نام جبانه - که درون آنها پر از آب بود - در مسیر جریان هوا قرار می‌دادند. جریان هوا پس از برخورد با جدارهای مرطوب جبانه خنک‌تر شده و موجب لطفات هوای شوادان می‌شد. آب درون جبانه‌ها که در تال‌ها نگهداری می‌شد، به واسطه مجاورت با جریان هوا به مقدار کافی خنک و آشامیدنی می‌شد. همچنین این کانال‌های خنک محل خوبی برای نگهداری مواد غذایی فاسدشدنی بود. چنین استنباط می‌شود که برخلاف شهرهای کویری یا شهرهای حاشیه کویر ایران که اغلب دارای یخچال‌های طبیعی بوده‌اند، ساکنان دزفول و شوشتر قدیم همواره به آب خنک رودخانه و آب درون جبانه‌ها دسترسی داشته‌اند و بدین سبب نیازی به ساخت آبانبار و یخچال نبوده است. امام شوستری در کتاب تاریخ جغرافیایی خوزستان می‌نویسد: «خارشتر شوادان و خنک‌خانه را غرفه‌هایی است دارای هواکش‌هایی چند و دریچه‌هایی که آنها را با بوته‌های خار، سرد می‌کنند و از بهترین وسائل طبیعی محل برای خنک

معماران این مرز و بوم راهکارهایی بومی مانند قرارگیری در دل زمین و بهره‌گیری از دمای ثابت آن، استفاده از مصالح با ظرفیت حرارتی زیاد برای به تأخیر انداختن انتقال حرارت به فضای داخل سردارب، استفاده از رطوبت با قطع نشدن ارتباط با زمین از طریق استفاده از مصالح مناسب همچون آجر، جهت‌گیری مناسب و قرارگیری پایاب و سردارب در قسمت تابستان نشین خانه، وارد کردن هوای خنک و مرتبط حاصله از عبور از سطح آب پایاب از طریق کانالی به قسمت پایین سردارب که به خروج هوای گرم از پنجره‌های فوقانی آن منجر می‌شد، و ارتباط با تالار و بادگیر و نقش مکش و دمش بادگیر در خنک نمودن فضا در ساخت سردارب و پایاب را به کار گرفته اند.

این راهکارها به گونه‌ای بود که امور زندگی خانوادگی با آن پیوند می‌یافتد و مورد پذیرش خانواده و بالطبع جامعه بود. همچنین این عناصر بهانه‌ای برای کنار هم جمع شدن افراد خانواده بود و با مساعد کردن شرایط برای مصاحت و همنشینی و تأمین نیازهای فیزیکی انسان، آرامش روح و روان افراد خانواده را تضمین می‌کرد.

همچنین این راهکارها بر اساس نیازهای ساخت و ساز شکل گرفته بود و رفتن در دل زمین برای رسیدن به زمین سخت برای انتقال بار ساختمان بر آن امری ضروری بود. با خاک حاصله از فضاسازی در دل زمین، مصالح ساختمانی در محل تهیه می‌شد و هزینه‌های مربوط به حمل و نقل مواد اولیه و سپس خود مصالح حذف می‌شد.

مواد لازم برای ساخت مصالح این بناها که از زمین گرفته می‌شد، باعث آلودگی محیط زندگی انسان نمی‌شد و بعد از تخریب نیز به خاک تبدیل می‌شد و زیانی برای حیات انسان و محیط زیست اش ایجاد نمی‌کرد. سردارب و پایاب بدون کوچکترین بهره‌گیری از انرژی‌های تجدیدنپذیر، شرایط مناسب و مساعدی را برای آسایش افراد خانواده در گرمای شدید و طاقت‌فرسای کویر یزد فراهم می‌کرد.

تجارب مطروحه فوق را می‌توان با ظرفیت بدیع در معماری امروز متجلی کرد. این تجارب چون ملموس است برای جامعه پذیرفتی ایست و با رعایت نکات اقتصادی اش می‌توان راه را برای اجرای آن‌ها و عمومیت یافتن‌شان در جامعه هموار کرد.

منابع و مأخذ

- بینا، محسن. «تجزیه و تحلیل اقلیمی شوادان‌ها در خانه‌های دزفول». در هشتاهی زیبا، ش. ۳۳ (بهار ۱۳۸۷)، ص. ۴۶-۳۷.
- پیرنیا، محمد‌کریم. آشنایی با معماری اسلامی ایران. تدوین غلامحسین معماریان. تهران: سروش دانش، ۱۳۷۱.
- شاکر اردکانی، محمدلعلی. گفتگوی شخصی با محمد کاظمی. یزد: ۱۵ آذرماه ۱۳۸۹، در محل پروژه مرمت کوچه میرقطب.
- شایاق، علی. گفتگوی شخصی با محمد کاظمی. یزد: ۱۲ آذرماه ۱۳۸۹، در محل پروژه مرمت کوچه سهل بن علی.
- صارمی، علی‌اکبر و نقی رادمرد. ارزش‌های پایدار در معماری ایرانی، تهران: سازمان میراث فرهنگی کشور، ۱۳۷۵.
- عنایت‌اللهی، عذر. گفتگوی شخصی با محمد کاظمی. یزد: ۷ مهرماه ۱۳۸۹، خانه گرجی.
- قبادیان، وحید. بررسی اقلیمی اینه سنتی ایران. تهران: دانشگاه تهران، ۱۳۷۷.
- کسمایی، مرتضی. اقلیم و معماری. ویراسته محمد احمدی‌نژاد. اصفهان: شرکت خاک، ۱۳۸۲.
- واتسون، دونالد و کنت لیز. طراحی اقلیمی، اصول نظری و اجرایی کاربرد انرژی در ساختمان. ترجمه وحید قبادیان و محمد فیض مهدوی. تهران: دانشگاه تهران، ۱۳۸۷.

Fernando R. Mazarro, Ignacio Canas, 2009, Seasonal analysis of the thermal behaviour of traditional underground wine cellars in Spain, *Journal of Renewable Energy*.

Joachim H. Spangenberg, Alastair Fuad-Luke, Karen Blincoe. 2010. Design for Sustainability (DfS): The interface of sustainable production and consumption. *Journal of cleaner production*.